

Udtalelse om forslag til Rådets forordning (EØF) om dyresundhedsmæssige betingelser for afsætning i Fællesskabet af dyr og produkter af animalsk oprindelse, der for så vidt angår disse betingelser ikke er omfattet af specifikke fællesskabsbestemmelser ⁽¹⁾

(90/C 182/09)

Rådet for De Europæiske Fællesskaber besluttede den 26. februar 1990 under henvisning til EØF-traktatens artikel 198 at anmode om Det Økonomiske og Sociale Udvalgs udtalelse om det ovennævnte emne.

Det forberedende arbejde henvistes til ØSU's sektion for landbrug og fiskeri, som udpegede Peter Storie-Pugh til ordfører. Sektionen vedtog sin udtalelse den 15. maj 1990.

Det Økonomiske og Sociale Udvalg vedtog på sin 277. plenarforsamling den 30. maj 1990 enstemmigt følgende udtalelse:

Generelle bemærkninger

ØSU påskønner forslaget som en generel foranstaltning, idet det udfylder endnu en lakune i Fællesskabets dyresundhedsmæssige bestemmelser vedrørende handel og levende dyr og produkter og desuden fremmer virkeliggørelsen af det indre marked ved at harmonisere medlemsstaternes handelsregler i forbindelse med visse dyr og produkter af animalsk oprindelse, som endnu ikke er omfattet af eksisterende eller foreslåede EF-bestemmelser.

ØSU ønsker imidlertid at fremkomme med en række særlige bemærkninger:

1. Det vil muligvis være en god ide at have en separat lovgivning for bier og andre hvirvelløse dyr. Sådanne dyr, f.eks. lepidoptera larvæ, og igler til medicinsk behandling flyttes i stort antal fra land til land.
2. ØSU tager afstand fra, at man ikke anvender videnskabelige navne i form af internationalt anerkendte termer (jf. Den Internationale Kode for Zoologisk Nomenklatur). Derved ville man undgå tvetydigheder og bidrage til at præcisere, hvad forslaget skal dække. Måske ville et bilag være det rette sted for de populære navne.
3. EF burde benytte lejligheden til at foreslå, at der oprettes et register over antallet af sjældne arter, uagtet bestemmelserne i Washington-konventionen CITES (Konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter), idet der i EF holdes og handles med arter, som ikke på nuværende tidspunkt er omfattet af CITES.

Særlige bemærkninger

Artikel 2

Definitionerne på de af forslaget omfattede dyr/produkter må gøres klarere, således at man undgår misforståelser eller tvetydigheder med hensyn til, hvad forslaget omfatter. Dette kan gøres, ved at man skriver »Hvirveldyr og metazoiske hvirvelløse dyr« og anfører typer af hvirveldyr.

Artikel 2, nr. 1

»Burfugle« erstattes af »ikke-domesticerede fugle«.

Artikel 2, nr. 3

»Arten« ændres til »slægten«.

Artikel 2, nr. 4

»Især lemurer og gorillaer« bør erstattes af »f.eks. lemurer og gorillaer«. Chimpanse og andre sjældne primater nævnes ikke. Det ville være praktisk med en krydshenvisning til CITES, også selv om en sådan allerede findes i artikel 1, stk. 2. Det samme gælder for artikel 2, nr. 5.

For konsekvensens skyld bør »primates« erstattes af »Primata« i den engelske version.

Artikel 2, nr. 6

Her understreges behovet for en mere præcis definition af dyr, således at man undgår pedanteri.

Som definitionen er formuleret nu, kan den tænkes at omfatte mikroorganismer, forskningsmateriale og tilmed en række medikamenter.

⁽¹⁾ EFT nr. C 84 af 2. 4. 1990, s. 102.

Artikel 3

Denne artikel bør indeholde et generelt krav om, at dyr skal have opholdt sig i en minimumsperiode på en bedrift, før de kan flyttes til en anden bedrift, således at man bidrager til at forebygge sygdomsudbredelse. Perioden kan variere alt efter de berørte arter og patogener.

Artikel 4

»Aber« bør erstattes af »ikke-humane primater«.

Artikel 5

ØSU bifalder bestemmelsen vedrørende medtagelse af andre arter, f.eks. krokodiller.

Artikel 8, 2. linje

»Kan« erstattes af »skal«.

Artikel 9

ØSU bifalder bestemmelsen vedrørende ændringer af bilagene.

Bilag A

ØSU støtter bestemmelsen om ajourføring af listen over anmeldelsespligtige sygdomme. Man bør være særlig opmærksom på de mindre almindelige arter. Det ville være nyttigt, om man havde den fuldstændige liste over anmeldelsespligtige sygdomme, således at opslag gøres nemmere.

Bilag B — Burfugle

De her foreslåede kontrolforanstaltninger er langt mere lempelige end dem, der navnlig skal forhindre fremkomst eller udbredelse af Newcastle disease. Man kunne foreslå følgende grundlæggende bestemmelser:

- 1) 35 dages karantæne efter importen i specielt godkendte bedrifter.
- 2) Fugle skal ledsages af et sundhedscertifikat udstedt af en embedsdyrlæge i den eksporterende medlemsstat.
- 3) Fugle skal have opholdt sig i eksportlandet i mindst 6 uger under sundhedskontrol.
- 4) Ingen fugle, som er blevet vaccineret mod Newcastle disease, bør importeres. Det må ligeledes oplyses, om

fuglene er blevet vaccineret mod paramyxovira. Desuden bør »ornithosis/psittacosis« erstattes af »chlamydiosis«.

Bilag D — Bier

1. Den foreslåede kontrol af bier giver anledning til en række alvorlige forbehold; navnlig må der peges på følgende:

- (i) de forebyggende foranstaltninger er baseret på kontrol i lokale områder.

Sådanne foranstaltninger er helt uhensigtsmæssige for sygdomme som varroatose, idet der kan gå op til to år, før denne sygdom bryder ud, og selv om den kan behandles, kan den ikke udryddes. Ingen diagnostiske foranstaltninger kan garantere, at den ikke forekommer i en importeret bifamilie. Den parasitmide, der forårsager varroatose, er meget udbredt, og sygdommen er epidemisk i det meste af Europa. Der bør fastsættes regler, der gør det muligt for medlemsstater, som endnu ikke er berørt af sygdommen, at træffe specielle foranstaltninger, herunder om fornødent importkontrol, for at forebygge spredningen af denne sygdom fra en del af EF til en anden, i det mindste indtil man råder over en effektiv behandlingsform. (Listen over sygdomme er ikke udtømmende, idet den for eksempel ikke omfatter europæisk bipest og ikke indeholder forholdsregler for nye sygdomme).

- (ii) Forslagene vedrørende bier og biavlsprodukter kræver en større omarbejdelse, før de bliver effektive, gennemførlige og hensigtsmæssige.

- (iii) Trachemide-syge (midearterne må anføres, da mange er harmløse) er medtaget på listen, skønt sygdommen er så udbredt, at det er umuligt at foretage områdekontrol. Dette kan eventuelt forhindre enhver form for flytning af bier i de medlemsstater, hvor sygdommen forekommer i mange områder, og ligeledes standse den sæsonbetonede overflytning af tusindvis af bifamilier med henblik på bestøvning.

ØSU finder det vigtigt, at spørgsmålet undersøges af tekniske eksperter, før det behandles af Rådet.

Bilag E — Primater — Punkt 9 i certifikatet

Den her foreslåede kontrol udelukker karantæneforanstaltninger mod rabies, skønt betydningen heraf erkendes i forslaget i forbindelse med pelsdyr (bilag C). Dette er særligt relevant for så vidt angår import fra tredjelande.

Punkt 1 (B): »subkutanøs« (tuberkulinprøve) bør udgå.

Det kan være væsentligt at definere, hvilken prøve der bør anvendes (f.eks. en dobbelt komparativ intrapalpebral prøve), selv om punkt III (a) i bilag F eventuelt kan benyttes som undtagelsesbestemmelse.

På grund af deres zoonotiske betydning bør trådformede vira og andre overførbare sygdomme omtales.

Overskriften »Aber« bør erstattes af »Ikke-humane primater«; dette gælder også punkt 11.I.a) og b) i certifikatet. I visse tilfælde ville certifikatet ikke kunne underskrives ærligt af en person, der ikke er bekendt med forordningens definition af aber. Da dyresundhedsbestemmelserne i vid udstrækning bygger på gensidig tillid, er såvel den underskrivende som den udstedende myndighed forpligtet til at undgå tvetydigheder ⁽¹⁾.

Punkt 9 i certifikatet: Identifikation af dyret tilføjes, hvis det er muligt (kan bl.a. være fingeraftryk eller DNA-karakteristika).

Certifikatet bør underskrives af en embedsdyrlæge (som i bilag F).

Bilag F — Hovdyr

Den her foreslåede kontrol giver en vis sikkerhed, idet det kræves, at oprindelsesbedriften befinder sig i et epizootifrit område og i løbet af et bestemt tidsrum har været fri for de anmeldelsespligtige sygdomme, der kan forekomme hos hovdyr, men sektionen finder alligevel disse foranstaltninger utilstrækkelige.

⁽¹⁾ Den videnskabelige betegnelse »primater« omfatter halvaber som f.eks. makier (»bushbabies«) samt de egentlige aber.

For dyr af svinefamilien er det vigtigt, at der træffes foranstaltninger med henblik på kontrol af Aujesky's sygdom, mens det i forbindelse med visse drøvtyggere (f.eks. hjorte og kameldyr) har vist sig, at den foreslåede prøve- og isolationsordning er helt utilstrækkelig, når det gælder om at hindre forekomsten af tuberkulose hos importerede hjorte eller andre arter.

Det har vist sig nødvendigt med en isolationsperiode på mindst 120 dage før eksporten, hvorunder hjorten skal reagere negativt på 3 TB-prøver; derefter følger en isolationsperiode efter importen, hvor hjorten skal reagere negativt på endnu én TB-prøve.

Man bør være opmærksom på den rapporterede forekomst af bovin encephalopathia spongiforma hos dyr af oksefamilien og hjortefamilien i zoologiske haver.

Bilag I

Det accepteres, at formålet med behandlingen først og fremmest er at bekæmpe mund- og klolevira. Betingelserne i dette bilag bør være i overensstemmelse med direktivet og forslaget til forordning KOM(89) 672 endelig udg. vedrørende mælk.

Bruxelles, den 30. maj 1990.

Alberto MASPRONE

Formand for

Det Økonomiske og Sociale Udvalg

Udtalelse om forslag til Rådets forordning (EØF) om anvendelse af Traktatens artikel 85, stk. 3, på visse kategorier af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis på forsikringsområdet ⁽¹⁾

(90/C 182/10)

Rådet for De Europæiske Fællesskaber besluttede den 15. januar 1990 under henvisning til EØF-traktatens artikel 198 at anmode om Det Økonomiske og Sociale Udvalgs udtalelse om det ovennævnte emne.

Det forberedende arbejde henvistes til ØSU's sektion for industri, handel, håndværk og tjenesteydelser. Under arbejdets videre afvikling udpegede ØSU Bernard Mourgues til hovedordfører.

Det Økonomiske og Sociale Udvalg vedtog på sin 277. plenarforsamling den 30. maj 1990 enstemmigt følgende udtalelse:

⁽¹⁾ EFT nr. C 16 af 23. 1. 1990, s. 13.